

Petition Antrag

Name, address, telephone
Name, Adresse, Telefon

Attorney for petitioner or petitioning authority
Rechtsanwalt des Antragstellers oder antragstellende Behörde

Court:
Gericht:

Petitioner:
Antragsteller:

Ex rel (Obligee)
Im Namen des (Unterhaltsberechtigter)

vs.
gegen

Respondent
Antragsgegner

Petition for: **Antrag auf:**

- ☐ Registration of order
Vollstreckung der Entscheidung
- ☐ Enforcement of support
Durchsetzung des Unterhaltsanspruches
- ☐ Reimbursement of social benefits
Rückerstattung von Unterhaltsvorschüssen / Sozialhilfe
- ☐ Arrearages
Zahlung von Rückständen

Pursuant to the Uniform Reciprocal Enforcement of Support Act and Uniform Interstate Family Support Act
Unter Bezugnahme auf das Auslandsunterhaltsgesetz bzw. den Uniform Reciprocal Enforcement of Support Act und Uniform Interstate Family Support Act

Petitioner alleges:
Der Antragsteller erklärt:

I.

Listed are the obligees of the respondent:

Bezeichnung der im gegenständlichen Verfahren betroffenen Unterhaltsberechtigten:

Name:

Name:

Date an place of birth:

Geburtsdatum und –ort:

Nationality:

Staatsbürgerschaft:

Residence:

Wohnsitz:

Occupation:

Beruf:

II.

The marital status and support obligation of respondent.

Familienstand des Antragsgegners und Grund der Unterhaltsverpflichtung.

The respondent is the obligees:

Der Antragsgegner ist im Verhältnis zu den Unterhaltsberechtigten:

- ☐ noncustodial parent
nicht obsorgeberechtigter Elternteil

- O Spouse
Ehegatte

- O Former Spouse
Früherer Ehegatte
 - O Married on _____ at _____
Verheiratet seit _____ in _____
 - O Separated on _____ at _____
Getrennt seit _____ in _____
 - O Divorced on _____ at _____
Gescheiden seit _____ in _____
 - O never married
nicht verheiratet gewesen

- O parentage established (order attached)
Vaterschaft festgestellt (Nachweis samt Übersetzung ist beigelegt)

- O parentage not established (attached statement sworn before a notary, an official authorized to take an oath or by a consular officer).
Vaterschaft nicht festgestellt (Beigelegt ist eine vor einem Notar, einer hierzu befugten Amtsperson oder einem Konsulat abgegebene Erklärung/eidesstattliche Versicherung).

III.

Name:
Name:

is the other parent of the obligees and resides at:
ist der andere Elternteil des Unterhaltsberechtigten und wohnhaft in:

IV.

Respondent was ordered to pay
Der Antragsgegner wurde verpflichtet zu zahlen

- ☐ Spousal support in the amount of Euro monthly
Ehegattenunterhalt in Höhe von Euro monatlich
(order attached)
(Nachweis samt Übersetzung beigefügt)
- ☐ Child support in the amount of Euro monthly
Kindesunterhalt in Höhe von Euro monatlich
(order attached)
(Nachweis samt Übersetzung beigefügt)
- ☐ Respondent is in arrears in the amount of Euro.....
Der Antragsgegner ist in Zahlungsrückstand in Höhe von Euro.....
(Statement attached)
(Erklärung samt Übersetzung beigefügt)

V.

The financial circumstances of the obligee(s) are as follows:
Die finanziellen Verhältnisse des (der) Unterhaltsberechtigten sind wie folgt:

- ☐ Named children are receiving monthly the sum of Euro.....
in social assistance
Folgende Kinder erhalten monatlich insgesamt Euro.....
als Sozialhilfe oder sonstige Sozialunterstützung
- ☐ During the period of to the sum of Euro.....
in social assistance was paid for their support.
In der Zeit von bis sind insgesamt Euro.....
an Sozialhilfe (sonstige Sozialunterstützung) für ihren Unterhalt gezahlt worden.
(Statement attached)
(Erklärung samt Übersetzung beigefügt).
- ☐ The children are not receiving social assistance and the necessary expenses are
Euro as set out in the attached statement.
Die Kinder erhalten keine Sozialhilfe oder sonstige Sozialunterstützung und die
notwendigen Kosten betragen - wie in der beigefügten Erklärung ausgeführt wird:
Euro.....
- ☐ The children are receiving payments in advance by the state because the respondent
does not comply with his obligation to support them. The monthly advance payments
are Euro.....
Die Kinder erhalten Unterhaltsvorschüsse im monatlichen Betrag von Euro.....

VI.

Information about the respondent follows:

Information über den Antragsgegner:

Address:

Adresse:

Employer:

Arbeitgeber:

Occupation:

Beruf:

Salary (monthly net-income) and other property:

Einkommen (monatliches Nettoeinkommen) und anderes Vermögen:

Date of Birth:

Geburtsdatum:

Place of birth:

Geburtsort:

Sozial security No.

Sozialversicherungsnummer:

Nationality:

Staatsangehörigkeit:

Description or photo:

Personenbeschreibung oder Lichtbild:

Height:

Größe

Weight:

Gewicht

Eyes:

Augen

Hair:

Haare

Complexion:

Hautfarbe:

Origin:

Herkunftsland:

VII.

**Petitioner requests the following:
Der Antragsteller verlangt:**

- O Registration of the support order attached hereto.
 Anerkennung und Vollstreckung der beigefügten Unterhaltsentscheidung.**

Three certified copies of the following described support order together with all modifications, if any, are filed with this statement.

Mit dieser Erklärung sind drei beglaubigte Kopien der Unterhaltsentscheidung einschließlich aller Abänderungen vorzulegen.

- a. Name of the state and title of court
Bezeichnung des Staates und Gerichtes

Local court:
Gericht

State of: Austria
Österreich

County of:
des Bezirkes:

The support order is registered or recognized for enforcement in the following states (specify title and the location of court, in each state)

Die Unterhaltsentscheidung ist in folgenden Staaten (genaue Bezeichnung des Gerichtes und des Gerichtsortes in jedem Staat) registriert oder zwecks Vollstreckung anerkannt:

- b. Name of state and title of court
Bezeichnung des Staates und Gerichtes:

Local court:
Gericht:

State of:
des Staates:

County of:
des Bezirkes:

☐ **An order directing respondent to pay support in the amount of Euro/\$..... per month for**
Eine vollstreckbare gerichtliche Entscheidung gegen den Antragsgegner über monatlich Euro/\$.....soll erwirkt werden für

- ☐ each child
jedes Kind
- ☐ spouse
Ehegatten
- ☐ former spouse
früheren Ehegatten

for a total of Euro/\$ per month
über insgesamt Euro/\$ monatlich

☐ **An order directing respondent to pay Euro/\$..... as arrearages, said amount to be payed:**
Eine vollstreckbare gerichtliche Entscheidung gegen den Antragsgegner zur Zahlung der Rückstände im Betrag von Euro/\$..... soll erwirkt werden:

- ☐ in one sum
als einmalige Summe
- ☐ at Euro/\$.....per month until paid
in monatlichen Raten von Euro/\$.....

☐ **An order directing respondent to pay Euro/\$..... as reimbursement for social assistance, said amount to be paid :**
Eine vollstreckbare gerichtliche Entscheidung gegen den Antragsgegner zur Rückzahlung geleisteter Sozialhilfe im Betrag von Euro/\$..... soll erwirkt werden.

- ☐ in one sum
als eine einmalige Summe
- ☐ at Euro/\$..... per month until paid
in monatlichen Raten von Euro/\$.....

☐ **An order directing that all payments be made to..... and forward to.....**
Name of the bank:.....
Bank Code:.....
SWICT-Code:.....IBAN-Code:.....
Eine vollstreckbare gerichtliche Entscheidung soll erwirkt werden, dass alle Zahlungen zu leisten sind an.....
und weiterzuleiten an.....
Name der Bank:.....
Konto Nr.:.....
SWICT-Code:.....IBAN-Code:.....

Dated:
Datum:

Attorney for petitioner or petitioning authority:
Rechtsanwalt des Antragstellers oder
antragstellende Behörde

I declare under penalty of perjury, that the foregoing information is true and correct to the best of my knowledge and belief.

Ich versichere, obige Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht zu haben und bekräftige die Richtigkeit der vorstehenden Angaben.

Dated:
Datum:

Signature:
Unterschrift:

Petitioner
Antragsteller
bzw.
Attorney for petitioner or petitioning authority
Rechtsanwalt des Antragstellers oder
antregstellende Behörde

Subscribed and sworn before me
this day of, 20...

Seal

Signature

Vor mir unterschrieben und als richtig
bekräftigt / an Eidesstatt versichert
am....., 20...

Siegel

Unterschrift

This oath must be taken by a notary,
or other official authorized to take an oath
or by a competent consular officer.

Diese Erklärung muss vor einem Notar,
einer hiezu berechtigten Amtsperson (Richter)
oder einem zuständigen Konsularbeamten abgegeben werden.